

## Checkliste- Heiraten in USA

### Notwendige Dokumente

Für Ledige: Reisepass

Falls geschieden oder verwitwet:

- Scheidungsurteil bzw. Sterbeurkunde sind
  - in New York City nicht notwendig.
  - in Kalifornien ist das Scheidungsurteil nur in einigen Fällen notwendig (in San Francisco z.B. wenn Scheidung weniger als 3 Monate vor Beantragung der Marriage License liegt).
- 

### Notwendige Trauzeugen:

- New York City: mind. einer
- Kalifornien: mind. eine

### Das Prozedere:

Empfohlener Vorlauf für Ihre Buchung der Trauung: 4 Wochen

Wir reservieren den vereinbarten Hochzeitstermin für Sie. Die sog. Marriage License ist Voraussetzung für die rechtsgültige Trauung – allgemein muß diese durch beide Brautleute gemeinsam eingeholt werden. Es müssen keine Dokumente vorab nach USA geschickt werden.

### Trauung:

- in New York City kann die Trauung frühestens 24 Std nach Ausstellung der Marriage License vollzogen werden
- in Kalifornien sind keine Wartezeiten einzuhalten.

Zur Trauung selbst müssen sich die Brautleute und Trauzeugen anhand ihrer Ausweispapiere identifizieren können.

### Dokumente von der Trauung:

Die Einholung der endgültigen Eheurkunde sowie der notwendigen Apostille (beide in Englisch) übernimmt unser örtlicher Partner.

Wieder zu Hause sind Sie bereits rechtsgültig „Mann & Frau“ - also offiziell auch vor deutschem Recht getraut. Eine förmlichen Anerkennung Ihrer Trauung bei Ihrem örtlichen Standesamt ist nicht zwingend notwendig.

Allerdings müssen Sie Ihre Trauung dort der Form halber anerkennen lassen, wenn:

- Anlage eines Familienbuches gewünscht wird (ist empfehlenswert)
- eine Namensänderung gewünscht wird
- Steuerklassen geändert werden sollen

Dazu verlangen die Standesämter die sog. Apostille (Amtssiegel) sowie eine Übersetzung der Originaldokumente ins Deutsche. Alternativ wird die Internationale (mehrsprachige) Heiratsurkunde anerkannt (sofern diese ausgestellt wurde). Bitte erkundigen Sie sich selbst, welche Dokumente Ihr Standesamt wünscht.

### Erläuterungen:

Trauungen sind in allen US-Bundesstaaten möglich und können in Standesämtern, außerhalb dieser oder als kirchliche Trauungen durchgeführt werden. Alle drei Optionen stellen eine rechtsgültige Trauung dar. Allen Bundesstaaten gemein ist die Notwendigkeit zur Einholung einer Hochzeitsgenehmigung (sog. Marriage License). In einigen Bundesstaaten sind Wartezeiten zwischen Ausstellung der Genehmigung und der eigentlichen Trauung einzuhalten. Weitere formale Unterschiede zwischen Bundesstaaten sind z.B. die Mindestzahl notwendiger Zeugen.

### Marriage License:

Erteilte License ist immer nur im Landkreis gültig, in welchem diese eingeholt wurde und - je nach US-Bundesstaat - zeitlich nur begrenzt gültig (New York z.B. nur 60 Tage)

Mindestalter: Eheleute müssen mind. 18 Jahre sein.

Ort der Trauung: Außerhalb des Standesamtes sind rechtsgültige Trauungen überall zulässig.

### Trauzeugen:

Mindestalter 18 Jahre, müssen den Brautleuten nicht persönlich bekannt sein.

### Eherecht:

Es gilt das Eherecht des Heimatlandes.

### Namensänderung:

Evtl. gewünschte Namensänderungen müssen nach Rückkehr bei Ihrer heimischen Meldebehörde beantragt werden (in Deutschland z.B. beim Standesamt).

Diese Informationen gelten für Staatsbürger Deutschlands und Österreichs.

Für Schweizer Staatsbürger gelten die folgenden Besonderheiten:

- Ihre Ehedokumente & Beglaubigungen sind Ihrer Landesvertretung noch am Reiseziel zu übergeben (Schweizer Konsulat). Dieses ergänzt Ihre Papiere um die sog. Apostille (Legalisation, Amtssiegel) und übernimmt für Sie die Weiterleitung an Ihr heimisches Familienregister (sog. „konsularischer Weg“). Sie selbst müssen also zu Hause nicht zu Ihrem Standesamt gehen.

Ferner benötigt Ihre Landesvertretung folgende Unterlagen aus der Schweiz (bitte diese also mit auf Ihre Reise bringen):

- Kopie der Reisepässe und des Einreisestempels / Visum
- Personenstandsausweis mit Wohnsitzbestätigung
- Ehefähigkeitszeugnis
- Geburtsurkunde (auf welcher der Name der Eltern erscheint)

Dokumente aus der Schweiz müssen in die jeweilige Landessprache Ihres Hochzeitszieles übersetzt werden. Alternativ können amtliche Dokumente auf internat. "CIEC-Formular" ausgestellt werden.

Obige Angaben wurden nach sorgfältiger Recherche & nach aktueller Informationslage gemacht.

Wir übernehmen jedoch keine Garantie für die Vollständigkeit oder Richtigkeit dieser Angaben.